



Centrepay

Особа № 1: Чи знаєте ви, що у Services Australia є безкоштовна служба, яка допоможе вам керувати вашими рахунками та сплачувати їх?

Особа № 2: Ні, як називається ця служба і як вона працює?

Особа № 1: Ця служба називається Centrepay. Це безкоштовна та добровільна служба з оплати рахунків. Ви можете вибрати, щоб з ваших виплат Centrelink кожні два тижні вираховувалися невеликі суми грошей для сплати рахунків.

Особа № 2: Як служба Centrepay може допомогти мені?

Особа № 1: Centrepay - це чудовий спосіб управління та оплати регулярних побутових рахунків, таких як:

- оренда
- телефон
- електрика, газ та вода
- медичні послуги
- оплата за дитячий садок
- оплата за школу та багато інших рахунків.

Centrepay допомагає вам вчасно сплачувати рахунки. Вам вирішувати:

- які рахунки оплачувати через Centrepay
- скільки відрахувати з ваших виплат Centrelink кожні два тижні.

Найменша сума, яку ви можете відрахувати становить \$10 доларів за два тижні.

Ви можете використовувати Centrepay тільки для оплати товарів та послуг, що надаються затвердженими компаніями.

Особа № 2: Як мені знайти затверджені компанії?

Особа № 1: Ви можете використовувати **функцію пошуку компаній чи організацій** на нашому сайті, щоб знайти компанії у вашому регіоні. Тут перераховані компанії, які отримали затвердження використовувати Centrepay.

Якщо компанія або особа, якій ви бажаєте зробити оплату, відсутня у списку, зв'яжіться з ними. Запитайте їх, чи приймають вони платежі через Centrepay. Якщо ні, попросіть їх розглянути можливість приєднання.

Особа № 2: Як налаштувати вирахування Centrepay?

Особа № 1: Ви можете почати, змінити, перевірити або зупинити вирахування в Centrepay у будь-який час:

- попросити компанію, якій ви хочете проводити виплати, організувати це для вас
- використовуючи свій обліковий запис Centrelink онлайн через myGov

- використовуючи додаток Express Plus Centrelink з вашого мобільного пристрою
- відвідати сервісний центр
- зателефонувати нам за номером **131 202**, щоб поговорити зі співробітником вашою мовою.

Особа № 2: Де я можу дізнатися більше про Centrepay?

Особа № 1: Ви можете отримати детальнішу інформацію англійською мовою на сайті **servicessaustralia.gov.au/centrepay** або зателефонувати за номером **131 202**, щоб поговорити зі співробітником вашою мовою. Ще раз повторимо цей номер – **131 202**.

Вартість дзвінків може відрізнятись залежно від постачальника послуг. За дзвінки з громадських та мобільних телефонів може стягуватися вища плата.

Відмова від відповідальності

Інформація, що міститься в даній публікації, призначена лише як посібник з платежів та послуг. Ви самі повинні вирішити, чи ви хочете звернутися за виплатою, і подати заяву з урахуванням ваших конкретних обставин.



Centrepay

Person 1: Did you know Services Australia has a free service to help you manage and pay your bills?

Person 2: No, what is it called and how does it work?

Person 1: It is called Centrepay. It is a free and voluntary bill paying service. You can choose to have small amounts of money deducted from your Centrelink payments each fortnight to pay your bills.

Person 2: How can Centrepay help me?

Person 1: Centrepay is a great way to manage and pay your regular household expenses, like:

- rent
- telephone
- electricity, gas and water
- medical services
- child care fees
- school fees, and many other bills.

Centrepay helps you pay your bills on time. You decide:

- the bills to pay through Centrepay
- how much to deduct from your Centrelink payments each fortnight.

The lowest amount you can deduct is \$10 per fortnight.

You can only use Centrepay for goods and services provided by approved businesses.

Person 2: How do I find an approved business?

Person 1: You can use the **find a business or organisation** search tool on our website to search for businesses in your area. It lists businesses approved to use Centrepay.

If a business or person you want to pay is not on the list, contact them. Ask them if they accept payments using Centrepay. If they do not, ask them to consider joining.

Person 2: How do I set up a Centrepay deduction?

Person 1: You can start, change, check or stop a Centrepay deduction at any time by:

- asking the business you want to pay, to set it up for you
- using your Centrelink online account through myGov
- using the Express Plus Centrelink app on your mobile device
- visiting a service centre
- calling us on **131 202** to speak to someone in your language.

Person 2: Where can I find out more about Centrepay?

Person 1: You can find out more in English at servicesaustralia.gov.au/centrepay or call **131 202** to speak to someone in your language. That number again – **131 202**.

Call charges may vary depending on the telephone service provider. There may be higher call charges from public telephones and mobile phones.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.